

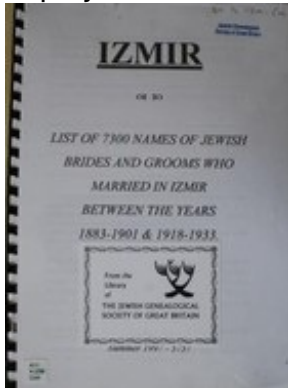


INFORME DEL ANÁLISIS DE NOMBRES Amiel Origen y Significado de Apellido

Hay muchos indicios de que el apellido **Amiel** puede ser de origen judío, proveniente de las comunidades judías de España y Portugal.

Cuando los romanos conquistaron la nación judía en el año 70 EC, gran parte de la población judía fue enviada al exilio a lo largo del Imperio Romano. Así fue como muchos judíos llegaron a la Península Ibérica. Los 750.000 judíos que vivían en España en el año 1492 fueron expulsados del país por Real Decreto de Fernando e Isabel. Los judíos de Portugal fueron expulsados varios años después. A los judíos que se convertían al catolicismo se les prometía el indulto a la expulsión. A pesar de que algunos se convirtieron por propia voluntad, la mayoría de estos nuevos cristianos fueron denominados CONVERSOS o MARRANOS (un término despectivo que significa cerdo en español), ANUSIM (que significa "forzados" en hebreo) y CRIPTOJUDÍOS, cuando continuaban secretamente practicando los preceptos de la religión judía.

Nuestra investigación halló que el apellido **Amiel** es citado, en relación a los judíos y criptojudíos, en al menos 9 referencias bibliográficas, documentales o electrónicas:



List of (mostly) Sephardic brides from the publication, "List of 7300 Names of Jewish Brides and Grooms who married in Izmir Between the Years 1883-1901 & 1918-1933" [Lista de novias sefardíes (en su mayoría) de la publicación | "Lista de 7.300

nombres de novias y novios judíos que se casaron en Esmirna entre los años 1883-1901 y 1918-1933"], por Dov Cohen.

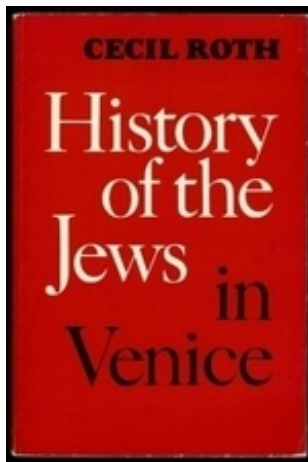
En esta lista de novias sefardíes (en su mayoría) de la publicaciôn:
"Lista de 7.300 nombres de novias y novios judíos que se casaron en Esmirna
entre los años 1883-1901 y 1918-1933", Dov Cohen presenta un índice con
los nombres de los novios en base a "ktubot" (contratos matrimoniales judíos) de
los casamientos realizados en el seno de la comunidad turca de Esmirna. Este material
permite identificar a las familias judías que vivían en Turquía desde
la expulsiôn de España en 1492 en dos momentos decisivos: al final del
Imperio Otomano y cuando comienza el gobierno laico de la República de
Turquía. Acontecimientos acaecídos en estos períodos impulsaron
a la comunidad judía a emigrar a Am&eaacuterica.



**From the records of Bevis Marks, The
Spanish and Portuguese Congregation of
London (De los registros de Bevis Marks,
la Congregaciôn de**

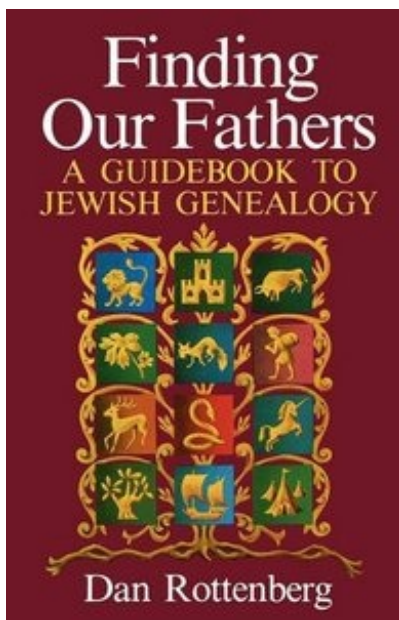
Judíos Españoles y Portugueses de Londres). |

La sinagoga sefardí de Londres Bevis Marks data desde hace más de 300 años atrás y es la más antigua entre las que funcionan actualmente en Gran Bretaña. La Congregación de Judíos Españoles y Portugueses de Londres publicó varios volúmenes de sus registros. Estas publicaciones se encuentran en bibliotecas tales como la biblioteca de la Universidad de Cambridge o en el Archivo Metropolitano de Londres.



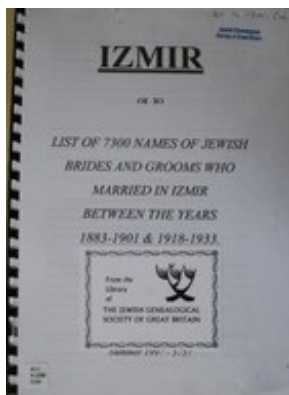
History of the Jews in Venice (Historia de los judíos en Venecia), por Cecil Roth |

En su obra: "Historia de los judíos en Venecia", el autor, Cecil Roth, abarca la larga historia de los judíos italianos, que se extiende desde la época pre-cristiana, comprendiendo todas las facetas del desarrollo de la vida judía en Europa. La obra contiene un gran número de datos que delinean variaciones regionales a lo largo de un período de 2000 años.



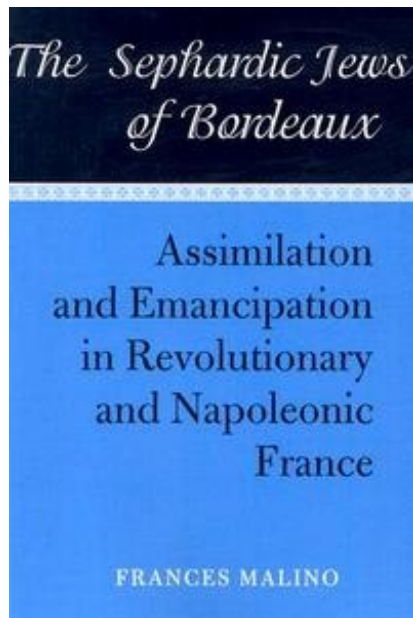
Finding Our Fathers | A Guidebook to Jewish Genealogy (Encontrar a nuestros padres, una guía a la genealogía judía), por Dan Rottenberg

En el presente trabajo "Encontrar a nuestros padres", Dan Rottenberg muestra cómo realizar una exitosa búsqueda para indagar en la memoria de los familiares, examinando certificados de matrimonios, licencias, listas de embarque de pasajeros, registros de naturalización, certificados de nacimiento y defunción, y otros tipos de documentos; y a través de la búsqueda de indicios en las tradiciones y costumbres familiares. Lo que complementa las instrucciones acerca de "cómo hacer" es una guía de cerca de 8.000 apellidos judíos, indicando los orígenes de los nombres, las fuentes de información acerca de cada familia, y los nombres de familias cuyas historias fueron registradas. Además, la obra incluye una guía paso a paso para rastrear antepasados judíos en el extranjero, una lista de libros de historias de familias judías, y una guía para la investigación de la genealogía.



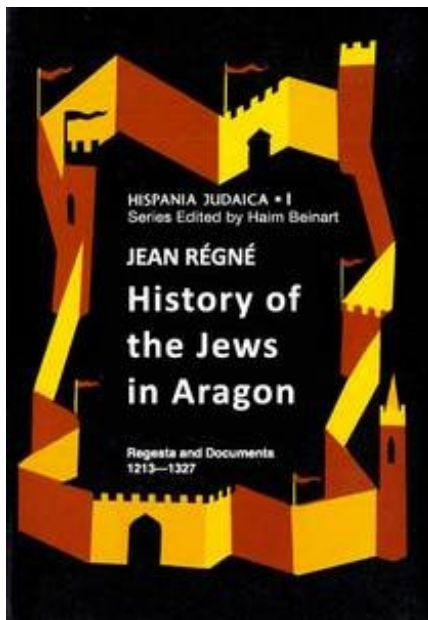
List of (mostly) Sephardic grooms from the publication, "List of 7300 Names of Jewish Brides and Grooms who married in Izmir Between the Years 1883-1901 & 1918-1933 [Lista de novios sefardíes (en su mayoría) de la publicación | "Lista de 7.300 nombres de novias y novios judíos que se casaron en Esmirna entre los años 1883-1901 y 1918-1933], por Dov Cohen.

En esta lista de novios sefardíes (en su mayoría) de la publicación: "Lista de 7.300 nombres de novias y novios judíos que se casaron en Esmirna entre los años 1883-1901 y 1918-1933, Dov Cohen presenta un índice con los nombres de los novios en base a "ktubot" (contratos matrimoniales judíos) de los casamientos realizados en el seno de la comunidad turca de Esmirna. Este material permite identificar a las familias judías que vivían en Turquía desde la expulsión de España en 1492 en dos momentos decisivos: al final del Imperio Otomano y cuando comienza el gobierno laico de la República de Turquía. Acontecimientos acaecídos en estos períodos impulsaron a la comunidad judía a emigrar a América.



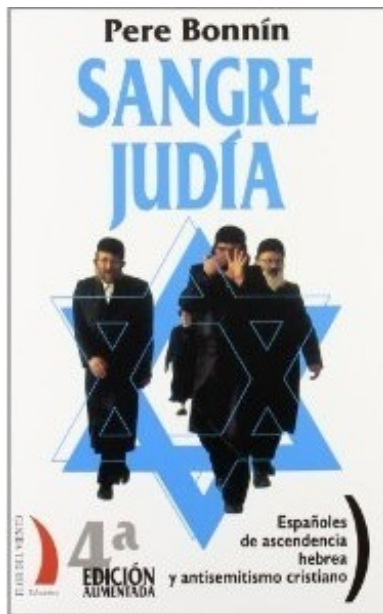
The Sephardic Jews of Bordeaux (Los judíos sefardíes de Bordeaux) por Frances Malino. |

A travís de la descripciín de las tensiones que existian entre la comunidad sefardí de Bordeaux y los judíos ashkenazim de Francia, el estudio "Los judíos sefardíes de Bordeaux" reseña su papel en la relaciín de los judíos con Napoleín y la formaciín del Gran Sanedrín.



History of the Jews in Aragon, regesta and documents, 1213-1327 (Historia de los judíos de Aragón, registros y documentos, 1213-1327), Hispania Judaica, v.1, por Jean Regne |

Una serie de decretos reales de la Casa de Aragón. Los aproximadamente 3800 documentos que incluye este libro contienen apellidos sefardíes registrados durante el período 1213-1327. (En aquella época los apellidos ya se habían generado.) Jean Regne (1883-1954) fue un archivista y paleógrafo que publicó varias obras históricas pero su libro sobre los judíos de Aragón, basado en los registros y documentos encontrados en el Archivo de la Corona de Aragón, es con certeza la obra más importante.



Sangre Judía por Pere Bonnín, Flor de Viento, Barcelona, 2006. Una lista de 3,500 nombres usados por judíos o asignados a judíos por el Santo Oficio de España. La lista es el resultado de un censo de comunidades judías de España realizado por la Iglesia católica y fue encontrado en los registros de la Inquisición. |

Pere Bonnín, licenciado en filosofía, periodista y escritor, de Sa Pobla (Mallorca), descendiente de judíos conversos, salda con esta obra "una deuda contraída con mis antepasados", según sus propias palabras. El presente trabajo —escrito en un estilo personal, accesible para todo público, en base a numerosas fuentes— incluye una revisión de conceptos básicos del judaísmo, de la historia de los judíos en España, del

antisemitismo cristiano (incluyendo un léxico antijudío del castellano), a la que se suma una tercera parte dedicada a la reconciliación de la Iglesia y la Monarquía con el judaísmo, que se cristalizó en el siglo XX. A lo largo del estudio Bonn hace amplia referencia al tema de los apellidos de origen judío. En «Justificación», a modo de prólogo, el autor explica las pautas que adoptó en cuanto a la transcripción fonética de apellidos de origen hebreo mencionados en el libro. A lo largo del estudio, el investigador menciona el origen judío —en algunos casos reconocido y en otros controvertido— de personajes históricos (como Cristóbal Colón, Hernán Cortez, Miguel de Cervantes Saavedra y muchos otros) y relaciona apellidos de origen judío con determinados conceptos del judaísmo (por ejemplo, tales como Fuente, Río y afines, con abluciones y baños rituales que forman parte de la tradición judía —pág. 74). Asimismo, el libro incluye un apéndice con una lista de más de tres mil apellidos «suspectos» de ser judíos, ya que fueron localizados en censos de las juderías y de las listas inquisitoriales de condenados por judaizantes, y de otras fuentes. En el capítulo «Una historia de desencuentros» —bajo el subtítulo Marranos (pág. 151)— el autor amplía acerca de apellidos de origen judío de la realeza, nobleza, aristocracia, clero, así como de escritores, pedagogos y profesores universitarios de la época de la Inquisición. También aparte merecen los chuetas de Mallorca (pág. 164), lugar de nacimiento del autor.

Apellidos sefardíes de la revista "ETSI". La mayoría de los nombres son de Francia y del norte de África. Publicado por Laurence Abensur-Hazan y Philip Abensur. |

ETSI (publicación bilingüe francés-inglés con sede en París) dedicada a la genealogía sefardí, publicada por la Sociedad Sefardi Histórica y Genealógica (SGHS por sus siglas en inglés). Fue fundada por el Dr. Philip Abensur y su esposa, la genealogista Laurence Abensur-Hazan. ETSI publica artículos de autores de todo el mundo, que reflejan una amplia gama de material de archivo de gran importancia para el genealogista sefardí. Un aporte muy útil de ETSI es el listado (en la contratapa) de todos los apellidos sefardíes, con sus respectivos lugares de origen, citados en los artículos que contiene cada fascículo.

Alrededor del siglo XII comenzó a generalizarse el uso de apellidos en la Península Ibérica, muchos de los cuales estaban relacionados con la tierra o eran descriptivos. En España, en donde la influencia árabe-judía era significativa, estos nuevos apellidos conservaron su estructura original, de tal manera que muchos de los apellidos judíos derivaban del hebreo. Otros estaban directamente relacionados a localidades geográficas y fueron adoptados debido al forzoso deambular provocado por el exilio, las persecuciones y las oportunidades negadas. Había también apellidos que surgieron como consecuencia de la conversión, al aceptar la familia el apellido de su protector cristiano. En muchos casos, los judíos portugueses portaban nombres de origen puramente ibérico/cristiano. Muchos de ellos fueron cambiando en el transcurso de la migración de un país a otro. En otros casos, adoptaron "alias" o nombres completamente nuevos por temor a la Inquisición.

Algunas variantes comunes de **Amiel** son [Ammiel](#) and [Ben Ammiel](#).